

Procedure for Celebrating Marriages Before the Party (or Before the New State)*

Central Committee of the Communist Party of Peru

Year Unknown (Sometime Between 1980-1999)

Certificate of Marriage

Those present here are gathered to celebrate the marriage ceremony before the Party. Marx taught us:

“The direct, natural, and necessary relation of person to person is the relation of man to woman. In this natural species-relationship man’s relation to nature is immediately his relation to man, just as his relation to man is immediately his relation to nature – his own natural destination. In this relationship, therefore, is sensuously manifested, reduced to an observable fact, the extent to which the human essence has become nature to man, or to which nature to him has become the human essence of man. From this relationship one can therefore judge man’s whole level of development. From the character of this relationship follows how much man as a species-being, as man, has come to be himself and to comprehend himself; the relation of man to woman is the most natural relation of human being to human being. It therefore reveals the extent to which man’s natural behavior has become human, or the extent to which the human essence in him has become a natural essence – the extent to which his human nature

*<http://banderaroja.org/procedimiento-para-celebracion-de-matrimonios-ante-el-partido-o-ante-el-nuevo-estado/>

has come to be natural to him. This relationship also reveals the extent to which man's need has become a human need; the extent to which, therefore, the other person as a person has become for him a need – the extent to which he in his individual existence is at the same time a social being.”¹

Mariátegui wrote:

The Life You Gave Me

“I was reborn in your fifteenth-century flesh, like that of Botticelli's spring. I chose you among all others because I felt you were the most diverse and the most distant. You were in my destiny. You were God's design. Like a corsair's boat, unknowingly, I searched for the calmest harbor to anchor. I was the beginning of your death; you are the beginning of my life. I had a premonition of you in the naive paintings of the fifteenth century. I began to love you before knowing you, in a primitive picture. Your health and ancient grace awaited my sadness as a pale and weak South American. Your rural maiden colors from Siena were my first celebration. And your tonic presence under the Latin sky entwined a serpent of joy in my soul.”

“For you, my bloodstained path has three dawns. And now that you're a bit pale, without your former Tuscan Madonna colors, I feel that the life you lack is the life you gave me.”

The relationship between a man and a woman is the most direct and strictly human, it constitutes a social relationship. When those who enter into this relationship are communists (or revolutionaries), this union must contribute to the struggle that both carry out for Communism (or for the revolution).

Today, as we experience the Third Moment of contemporary Peruvian society and as our people rise in arms under the leadership of the Communist Party of Peru (PCP) to transform society through People's War from the countryside to the city, the comrades (or partners)... have decided to get married so that their union serves the development of our revolution.

In the name of the PCP (or New State) that represents the new society, and before the witnesses... I declare you husband and wife, so that you

¹Karl Marx. Economic and Philosophical Manuscripts of 1844.

may support, help, and assist each other, and thus serve the revolution more effectively.